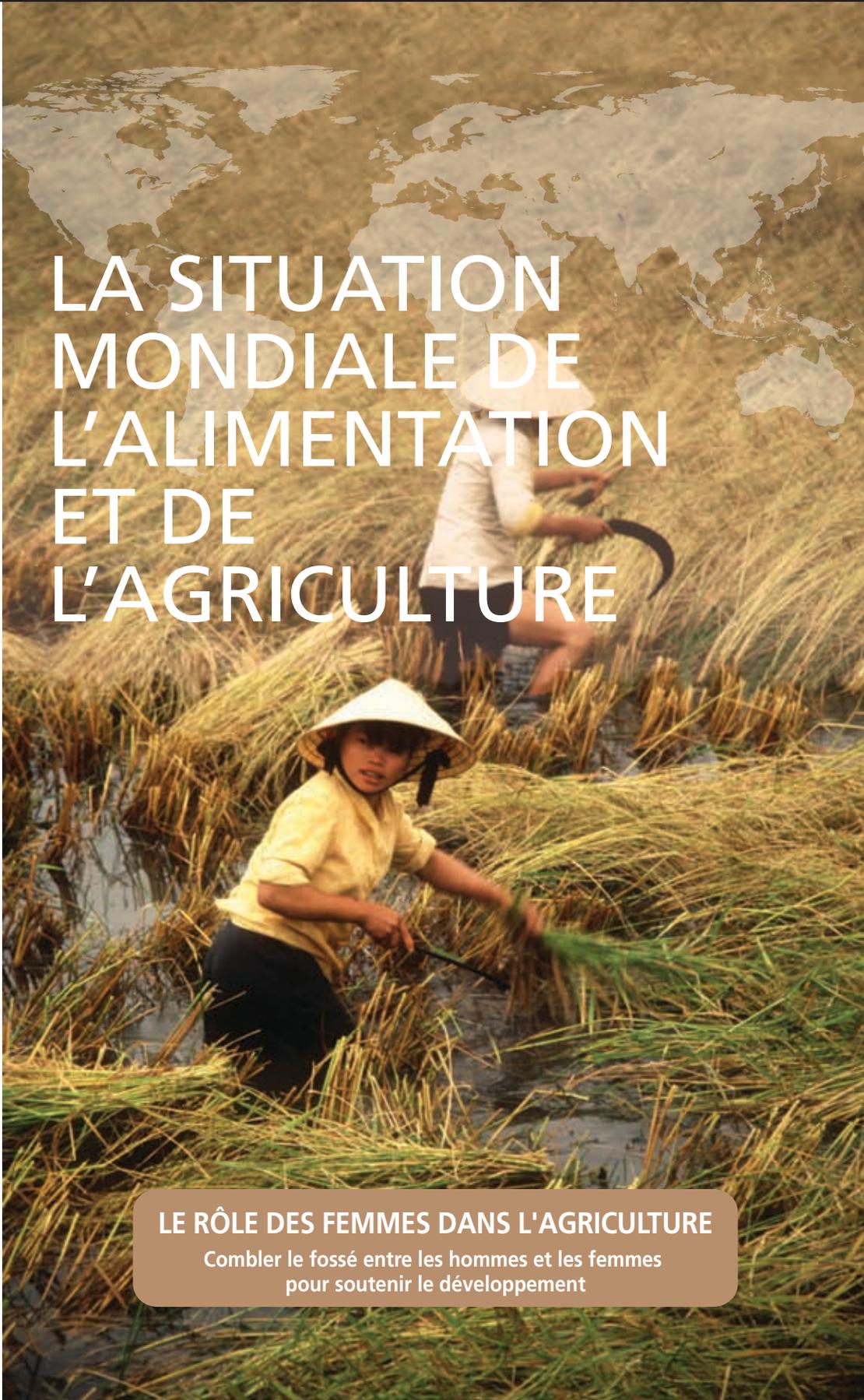


2010-11



LA SITUATION MONDIALE DE L'ALIMENTATION ET DE L'AGRICULTURE

LE RÔLE DES FEMMES DANS L'AGRICULTURE

Comblant le fossé entre les hommes et les femmes
pour soutenir le développement



Photos de la première de couverture et de la page 3: *Toutes les photos proviennent de la Médiabase de la FAO.*

Pour se procurer les publications de la FAO, s'adresser au:

GROUPE DES VENTES ET DE LA COMMERCIALISATION
Bureau de l'échange des connaissances, de la recherche et de la vulgarisation
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italie

Courriel: publications-sales@fao.org
Télécopie: (+39) 06 57053360
Site Web: <http://www.fao.org/catalog/inter-f.htm>

2010-11

LA SITUATION MONDIALE DE L'ALIMENTATION ET DE L'AGRICULTURE

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. La mention de sociétés déterminées ou de produits de fabricants, qu'ils soient ou non brevetés, n'entraîne, de la part de la FAO, aucune approbation ou recommandation desdits produits de préférence à d'autres de nature analogue qui ne sont pas cités.

Les appellations employées et la présentation des données sur la carte n'impliquent de la part de la FAO aucune prise de position quant au statut juridique ou constitutionnel des pays, territoires ou zones maritimes, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

ISBN 978-92-5-206768-9

Tous droits réservés. Les informations ci-après peuvent être reproduites ou diffusées à des fins éducatives et non commerciales sans autorisation préalable du détenteur des droits d'auteur à condition que la source des informations soit clairement indiquée. Ces informations ne peuvent toutefois pas être reproduites pour la revente ou d'autres fins commerciales sans l'autorisation écrite du détenteur des droits d'auteur. Les demandes d'autorisation devront être adressées au:

Chef de la
Sous-division des politiques et de l'appui en matière de publications électroniques,
Bureau de l'échange des connaissances, de la recherche et de la vulgarisation,
FAO,
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italie
ou, par courrier électronique, à:
copyright@fao.org

Table des matières

Avant-propos	vi
Remerciements	viii
Sigles et abréviations	x

PREMIÈRE PARTIE

Le rôle des femmes dans l'agriculture: combler le fossé entre les hommes et les femmes pour soutenir le développement

	1
1. Le fossé hommes-femmes dans l'agriculture	3
Structure du rapport et messages-clés	5
Messages-clés	6
2. Le travail des femmes	7
Le rôle des femmes dans l'agriculture	7
Les femmes et les marchés ruraux du travail	18
Messages-clés	24
3. Le fossé hommes-femmes dans le secteur agricole: faits et chiffres	25
La terre	25
Le bétail	27
La main d'oeuvre agricole	28
L'instruction	31
Les activités d'information et de vulgarisation	33
Services financiers	37
Le rôle de la technologie	39
Messages-clés	43
4. Les avantages de la réduction du fossé hommes-femmes	44
La productivité des hommes et des femmes dans le domaine agricole	44
Les gains de production liés à la réduction du fossé hommes-femmes	47
Autres avantages sociaux et économiques découlant de la réduction du fossé hommes-femmes	49
Messages-clés	52
5. Réduire le fossé hommes-femmes dans le secteur de l'agriculture et de l'emploi rural	53
Réduire le fossé en matière d'accès à la terre	53
Réduire le fossé sur les marchés ruraux du travail	57
S'employer à réduire le fossé en matière de services financiers	60
Réduire le fossé en matière de capital social grâce aux associations féminines	63
Comblar le fossé technologique	66
Messages-clés	71
6. Réduire le fossé entre hommes et femmes en matière de développement	72

DEUXIÈME PARTIE

Tour d'horizon de la situation mondiale de l'alimentation et de l'agriculture

	75
Tendances de la sous-alimentation	77
Production, consommation et commerce des aliments pendant les crises	84
Tendances récentes des prix agricoles: stabilisation des cours à un niveau plus élevé -	
Volatilité accrue des prix	89
Conclusions	94

TROISIÈME PARTIE

Annexe statistique

97

Notes relatives aux tableaux annexes	99
TABLEAU A1 Population totale, part de la population féminine et part de la population rurale en 1980, 1995 et 2010	104
TABLEAU A2 Proportion de femmes dans la population nationale, rurale et urbaine, dans la tranche d'âge allant de 15 à 49 ans, selon les relevés les plus récents et des relevés antérieurs	111
TABLEAU A3 Population active, proportion de femmes dans la population active et part de la population féminine active travaillant dans l'agriculture en 1980, 1995 et 2010	118
TABLEAU A4 Population active, part de la population active travaillant dans l'agriculture et proportion de femmes dans la population active travaillant dans l'agriculture en 1980, 1995 et 2010	125
TABLEAU A5 Part des ménages ruraux dirigés par des femmes, selon les relevés les plus récents et des relevés antérieurs, total des exploitants agricoles et part des femmes dans ce total, selon les relevés les plus récents	132
TABLEAU A6 Part de la population adulte souffrant de déficit énergétique chronique (DEC) (indice de poids corporel inférieur à 18,5), par sexe, et part des enfants souffrant d'insuffisance pondérale, ventilée selon le sexe, le lieu de résidence et la richesse des ménages, à partir des relevés les plus récents	139

Bibliographie	149
Chapitres spéciaux de <i>La situation mondiale de l'alimentation et de l'agriculture</i>	160

TABLEAUX

1. L'emploi dans des agro-industries sélectionnées, pour des produits à haute valeur marchande	23
2. Choix d'exemples de produits d'assurance-santé orientés vers la population féminine	62

ENCADRÉS

1. Différence entre « sexe » et « rôles de l'homme et de la femme »	4
2. Foire aux questions concernant le rôle des femmes dans l'agriculture	8
3. Les femmes et les tâches ménagères non rémunérées	15
4. Les femmes exploitantes agricoles et chefs de famille et la pénurie de données	26
5. La productivité de la main-d'oeuvre et la faim, la nutrition et la santé	30
6. La place des femmes dans l'enseignement supérieur et la recherche en sciences agricoles sur le continent africain	34
7. Les petits caféiculteurs de l'Ouganda – production et commercialisation	42
8. Canaliser les paiements de transfert vers les femmes, au titre de prestations sociales	50
9. Mama Lus Frut: travailler ensemble pour favoriser le changement	54
10. Inde: l'Association des travailleuses indépendantes (SEWA)	64
11. La participation des femmes à un programme sur les moyens d'existence durables en milieu rural, en Ouganda	70
12. Crises alimentaires	82
13. La volatilité implicite en tant que mesure de l'incertitude	92
14. La volatilité des prix et les groupes intergouvernementaux de la FAO sur les céréales et le riz	95

FIGURES

1. Proportion de femmes dans la main-d'oeuvre agricole	11
2. Part du travail fourni par des femmes, dans toutes les activités agricoles	12
3. Part du travail fourni par les femmes, pour des cultures sélectionnées	13
4. Emploi par secteur	19
5. Participation à l'emploi salarié rural, par sexe	20
6. Conditions d'emploi salarié rural, par sexe	21
7. Différences de salaire entre les hommes et les femmes, dans les zones urbaines et rurales	22
8. Proportions d'hommes et de femmes parmi les exploitants agricoles, dans les principales régions en développement	27
9. Avoirs des ménages ruraux: taille des exploitations agricoles	28
10. Cheptel possédé par les ménages dirigés par des hommes et par ceux dirigés par des femmes	29
11. Niveau d'instruction des hommes et des femmes dirigeant un ménage rural	31
12. Taux de fréquentation scolaire (enseignement primaire en milieu rural) des garçons et des filles	32
13. Recours au crédit rural, dans les ménages dirigés par des femmes et dans ceux dirigés par des hommes	38
14. Utilisation d'engrais dans les ménages dirigés par des femmes et dans ceux dirigés par des hommes	40
15. Recours à la mécanisation dans les ménages dirigés par des femmes et dans ceux dirigés par des hommes	41
16. Rendements céréaliers et inégalité homme-femme	45
17. Nombre de personnes sous-alimentées dans le monde, de 1969-71 à 2010	78
18. Proportion de la population souffrant de sous-alimentation dans les régions en développement, de 1969-71 à 2010	79
19. Nombre de personnes sous-alimentées en 2010, par région	79
20. Indice FAO des prix des aliments, en valeur réelle, 1961-2010	80
21. Variation annuelle moyenne, en pourcentage, du PIB par habitant, à prix constants, 2005-2010	81
22. Croissance annuelle, à l'échelle mondiale, de la production, de la consommation et du commerce d'aliments entre 2006 et 2010	85
23. Indices de la consommation alimentaire par habitant, par région géographique, entre 2000 et 2010	85
24. Indices de la production alimentaire, par groupe économique	86
25. Indices de la production alimentaire, par région, entre 2000 et 2010	87
26. Indices des exportations de produits alimentaires, par région géographique, entre 2000 et 2010	88
27. Indices des importations de produits alimentaires, par région géographique, entre 2000 et 2010	88
28. Indice FAO des prix des aliments et indices des autres denrées (fruits, boissons et matières premières), octobre 2000 - octobre 2010	89
29. Indice des prix des produits pris en compte dans l'indice FAO des prix des aliments (céréales, huiles, produits laitiers, viandes et sucre), octobre 2000 - octobre 2010	90
30. Historique de la volatilité annualisée des cours internationaux des céréales	91
31. Évolution concomitante des coûts de production de l'énergie, pour l'éthanol produit à partir du maïs comparativement à l'essence produite à partir du pétrole brut, octobre 2006 - octobre 2010	94

Avant-propos

La présente édition de *La situation mondiale de l'alimentation et de l'agriculture* est consacrée au rôle de la femme dans l'agriculture et aux mesures à prendre pour combler le fossé hommes-femmes en vue de soutenir le développement. Dans de nombreux pays en développement, le secteur agricole n'est pas vraiment performant, en partie parce que les femmes n'ont pas accès aux mêmes ressources et opportunités que les hommes pour accroître leur production. La présente publication confirme, sans l'ombre d'un doute, que les objectifs du Millénaire sur l'égalité des sexes (OMD 3) et la pauvreté et la sécurité alimentaire (OMD 1) se renforcent mutuellement. Nous devons encourager l'égalité hommes-femmes et donner aux femmes les moyens voulus dans l'agriculture, de manière à lutter efficacement et durablement contre la faim et la pauvreté extrême. La réalisation de l'OMD 3 peut nous aider, j'en suis convaincu, à atteindre l'OMD 1.

Dans toutes les régions en développement, les femmes apportent une contribution essentielle aux exploitations agricoles et rurales, en tant qu'agricultrices, travailleuses ou entrepreneuses. Le rôle des femmes varie selon les régions, mais partout, elles rencontrent des contraintes sexospécifiques qui réduisent leur productivité et limitent leur contribution à la production agricole, à la croissance économique et au bien-être de leur famille, de leur communauté et de leur pays.

Il existe un large fossé entre les hommes et les femmes en ce qui concerne l'accès aux ressources productives. Les femmes contrôlent moins de terres que les hommes et souvent, leurs terres sont de moindre qualité et sont soumises à un régime foncier plus instable. En outre, les femmes possèdent moins d'animaux de trait, nécessaires à la culture des champs. Il arrive aussi fréquemment qu'elles n'aient pas le contrôle des revenus tirés du petit élevage, dont elles s'occupent pourtant. Les femmes utilisent moins que les hommes des intrants modernes comme les semences améliorées, les engrais, les mesures phytosanitaires et

les outils mécanisés. De plus, elles recourent moins au crédit et, souvent, n'ont aucun contrôle sur le crédit qu'elles obtiennent. Enfin, les femmes ont un degré d'instruction inférieur à celui des hommes et n'ont pas le même accès aux services de vulgarisation, ce qui veut dire qu'elles peuvent plus difficilement utiliser d'autres ressources, comme la terre, le crédit et les engrais. Compte tenu des facteurs évoqués plus haut, les femmes n'adoptent pas aussi facilement que les hommes de nouvelles technologies. Souvent, les contraintes rencontrées par les femmes sont étroitement liées et doivent donc être examinées dans leur ensemble.

Les agricultrices, étant en butte aux obstacles précités, ont des rendements qui restent inférieurs à ceux des agriculteurs, même si elles sont aussi capables que les hommes dans l'agriculture. Selon des données empiriques solidement établies, les femmes pourraient atteindre les mêmes rendements que les hommes, si elles pouvaient utiliser, sur les terres qu'elles cultivent, les mêmes ressources qu'eux. Il faut rappeler qu'actuellement, la différence de rendement entre les hommes et les femmes est de l'ordre de 20 à 30 pour cent et que cette différence est imputable, selon la plupart des recherches effectuées sur la question, à un taux différent d'utilisation des ressources. Porter le rendement des terres cultivées par les femmes au niveau du rendement des terres exploitées par les hommes, cela signifie augmenter la production agricole des pays en développement de 2,5 à 4 pour cent, ce que pourrait réduire de 12 à 17 pour cent le nombre de personnes sous-alimentées dans le monde. Or, selon les dernières estimations de la FAO, il y aurait actuellement 925 millions de personnes qui souffrent de sous-alimentation dans le monde. En comblant le fossé entre les rendements agricoles des femmes et ceux des hommes, on pourrait réduire ce chiffre de 100 à 150 millions.

Ces améliorations directes de la production agricole et de la sécurité alimentaire ne représentent qu'une partie des gains

appréciables qui pourraient être obtenus en assurant aux femmes le même accès que les hommes aux ressources et aux débouchés. Comblé le fossé hommes-femmes dans l'agriculture veut dire aussi mettre plus de ressources à la disposition des femmes et renforcer leur influence au sein du ménage, ce qui est une stratégie éprouvée pour améliorer la sécurité alimentaire, la nutrition, le degré d'instruction et la santé des enfants qui, à leur tour, s'ils sont mieux nourris et en meilleure santé, pourront mieux apprendre et devenir des citoyens plus productifs. Les avantages d'une telle démarche s'étendraient à plusieurs générations et produiraient d'importants dividendes à l'avenir.

Le fossé hommes-femmes peut prendre d'autres formes. Les relations hommes-femmes sont des phénomènes sociaux et l'on ne peut séparer la sphère économique des femmes de leurs activités au sein du ménage. Les femmes doivent d'abord s'acquitter de tâches contraignantes et prenant beaucoup de temps, comme la préparation des repas et la collecte du bois de feu et de l'eau, avant de se consacrer à des activités plus gratifiantes et plus rémunératrices. Les interventions envisagées doivent replacer les femmes dans le contexte de leur famille et de leur communauté. Pour permettre aux femmes de contribuer plus efficacement au potentiel économique offert par

la croissance agricole, et d'en tirer profit au maximum, il faut améliorer le fonctionnement des marchés ruraux du travail, mettre à la disposition des femmes des technologies permettant de réduire l'effort physique et leur fournir des biens et services publics.

Il n'existe pas de modèle tout fait pour combler le fossé hommes-femmes dans l'agriculture, parce que l'on parle ici d'un large éventail d'intrants, d'avois, de services et de marchés et que les contraintes correspondantes sont étroitement imbriquées. L'adoption de politiques appropriées, reposant sur des informations et des analyses précises, devrait permettre de progresser sur cette voie et d'obtenir ainsi des avantages considérables. Les principes de base sont tout à fait clairs. Nous devons éliminer toute forme de discrimination à l'égard des femmes dans la législation, assurer un accès plus équitable aux ressources, adopter des politiques et des programmes agricoles soucieux de l'équité entre les sexes et faire entendre la voix des femmes lors des prises de décision, à tous les niveaux. Les femmes doivent être considérées comme des partenaires, œuvrant au développement durable, sur un pied d'égalité avec les hommes. Il est de notre devoir d'assurer l'égalité entre homme et femme, car celle-ci est primordiale pour le développement agricole et à la sécurité alimentaire.



Jacques Diouf
DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA FAO

Remerciements

La situation mondiale de l'alimentation et de l'agriculture 2010-11 a été préparée par des fonctionnaires du Département du développement économique et social de la FAO, sous la conduite du Sous-Directeur général, Hafez Ghanem, et du Directeur de la Division de l'économie du développement agricole (ESA), Kostas Stamoulis. Des orientations supplémentaires ont été fournies par Marcela Villarreal, Directrice, et Eve Crowley, Conseillère principale de la Division de la parité, de l'équité et de l'emploi rural (ESW); Pietro Gennari, Directeur de la Division de la statistique (ESS); David Hallam, Directeur de la Division du commerce et des marchés (EST); et Keith Wiebe, Fonctionnaire principal, ESA.

Terri Raney, André Croppenstedt et Gustavo Anríquez ont dirigé les recherches et l'équipe de rédaction, composée de Sarah Lowder, Ira Matuschke et Jakob Skoet (ESA), pour la première partie de la publication. Des contributions supplémentaires ont été fournies par Luisa Cruz, Ana Paula de la O Campos, Stefano Gerosa, Yasmeen Khwaja, Faith Nilsson et Panagiotis Karfakis (ESA); Francesca Dalla Valle, Soline de Villard, Caroline Dookie, John Curry, Zoraida Garcia, Denis Herbel, Regina Laub, Maria Lee, Yianna Lambrou, Marta Osorio, Hajnalka Petrics, Gabriel Rugalema, Libor Stloukal, Sophie Treinen et Peter Wobst (ESW); Magdalena Blum (Bureau de l'échange des connaissances, de la recherche et de la vulgarisation de la FAO); Holger Matthey (EST); Anni McLeod et Frauke Kramer (Division de la production et de la santé animales de la FAO); Helga Josupeit, Rebecca Metzner et Stefania Vannuccini (FAO Division des politiques et de l'économie de la pêche et de l'aquaculture); Robert Mayo (ESS) et Diana Tempelman (Bureau régional de la FAO pour l'Afrique). Les observations faites par Ines Smyth (Oxfam), Cathy Farnworth (au nom du FIDA), Elisenda Estruch (ESW), Julian Thomas et Frank Mischler (ESA) ont été des plus utiles. Nous remercions également Amy Heyman, qui a lu, commenté et édité la première version

de la première partie du rapport. Cette publication a été préparée en collaboration étroite avec Agnes Quisumbing et Ruth Meinzen-Dick de l'IFPRI et Cheryl Doss de l'Université de Yale. Des études générales, partiellement financées par la Division de la parité, de l'équité et de l'emploi rural (ESW), ont été préparées par Cheryl Doss; Julia Behrman, Andrew Dillon, Ruth Vargas Hill, Ephraim Nkonya, Amber Peterman, Esteban J. Quiñones et Agnes Quisumbing, (IFPRI); Christopher Coles, Priya Deshingkar, Rebecca Holmes, Nicola Jones, Jonathan Mitchell et Marcella Vigneri (ODI); Diana Fletschner (Rural Development Institute) et Lisa Kenney (Université de Washington); Christine Okali (KfW Entwicklungsbank); Jan Lundius (consultant indépendant); et Holger Seebens (Université de Göttingen). Des études supplémentaires ont été préparées par les fonctionnaires ci-après de la FAO: Gustavo Anríquez, Yasmeen Khwaja, Lucia Palombi (Division FAO des opérations d'urgence et de la réhabilitation) et Paola Termine (ESW). Cette publication s'est également inspirée des documents préparés pour l'Atelier FAO-FIDA-BIT sur la parité et l'emploi rural, qui ont été synthétisés par Soline de Villard et Jennie Dey de Pryck. Des informations utiles ont été tirées de deux consultations d'experts, financées en partie par la Banque mondiale. Des contributions ont aussi été reçues des participants extérieurs suivants: Isatou Jallow (PAM), Johannes Jütting (OCDE), Patricia Biermayr-Jenzano (CIAT), Markus Goldstein et Eija Pehu (Banque mondiale), Maria Hartl et Annina Lubbock (FIDA), Jemima Njuki (ILRI), Thelma Paris (IRRI), Patrick Webb (Université Tufts), et Manfred Zeller (Université d'Hohenheim). Hela Kochbati (Afard), Robert Mazur (Université d'État de l'Iowa) et d'autres acteurs ont fourni des contributions utiles au Forum global sur la sécurité alimentaire et la nutrition (Forum FSN), organisé par Max Blanck et Renata Mirulla (ESA), qui traitait du rôle des femmes dans l'agriculture. Nous sommes reconnaissants pour toutes les observations utiles reçues

lors du mini-symposium organisé à l'occasion de la Conférence triennale de l'Association internationale des économistes agronomiques.

De plus, le projet définitif a été examiné par Patrick Webb (Université Tufts), Diana Fletschner (Rural Development Institute), Thomas P. Thompson (IFDC), Maria Hartl (FIDA), Carmen Diana Deere (UCLA), Susana Lastarria-Corhiel (Université du Wisconsin), Jo Swinnen (Université de Leuven), Patricia Biermayr-Jenzano, Joanne Sandler et collègues (UNIFEM), Barbara Stocking (Oxfam, Royaume-Uni), Pau Munro-Faure et Paul Mathieu (Division FAO du climat, de l'énergie et des régimes fonciers), Ruth Meinzen-Dick (IFPRI), Agnes Quisumbing (IFPRI) et Cheryl Doss (Université de Yale). L'équipe de rédaction adresse ses remerciements les plus sincères aux participants à l'atelier, ainsi qu'aux autres personnes, de la FAO ou d'ailleurs, qui ont reçu et examiné différentes versions du manuscrit.

La deuxième partie de la publication a été rédigée par Sarah Lowder (ESA), Holger Matthey et Merritt Cluff (EST), sous la conduite de Jakob Skoet. Des contributions supplémentaires

ont été fournies par Joshua Dewbre et Kisan Gunjal (EST).

La troisième partie de la publication a été préparée par Sarah Lowder, avec l'aide de Brian Carisma et Stefano Gerosa, sous la conduite de Terri Raney. Des observations utiles ont été formulées par Naman Keita, Seevalingum Ramasawmy, Mukesh Srivastava, et Franco Stefanelli (ESS); Diana Tempelman; Maria Adelaide D'Arcangelo, Zoraida Garcia et Clara Park (ESW), et enfin Barbara Burlingame et Marie-Claude Dop (Division FAO de la nutrition et de la protection des consommateurs).

Cette publication a grandement bénéficié de la contribution de Michelle Kendrick (ESA), qui a édité la version anglaise et a appuyé la gestion de tout le projet. Liliana Maldonado et Paola di Santo (ESA) ont fourni un excellent soutien administratif tout au long du processus. Les services de traduction et d'impression ont été assurés par le Service de la programmation et de la documentation des réunions, du Département des services internes, des ressources humaines et des finances de la FAO. Flora di Carlo et Visiontime se sont chargés des graphiques, de la mise en page et de la relecture.

Sigles et abréviations

CIAT	Centre international d'agriculture tropicale
DEC	Déficit énergétique chronique
FIDA	Fonds international de développement agricole
FMI	Fonds monétaire international
FPI	Indice des prix des produits alimentaires (FAO)
IFDC	Centre international de développement des engrais
IFPRI	Institut international de recherche sur les politiques alimentaires
ILRI	Institut international de recherches sur l'élevage
OCDE	Organisation de développement et de coopération économiques
ODI	Institut du développement outre-mer (Royaume-Uni)
OMD	Objectif du Millénaire pour le développement
ONG	Organisation non gouvernementale
PAM	Programme alimentaire mondial
PNUD	Programme des Nations Unies pour le développement
RIGA	Projet sur les activités rurales génératrices de revenus
TIC	Technologies de l'information et des communications
UCLA	Université de Californie, Los Angeles (États-Unis d'Amérique)
UNIFEM	Fonds de développement des Nations Unies pour la femme